

それぞれの夏！

1998年夏、村にはいろいろな夏がありました。

上段左右：ふるさと公園夏祭り

中央：都市農村交流

下段 左：国際交流

右：消防ポンプ操法県大会 から
(各イベントの様子は2～7ページで紹介)



 広報

1998年 9 月号(No.331)

しんとう

主 な 内 容

夏祭り.....	2～3ページ
国際交流.....	4～5ページ
都市農村交流.....	6ページ
消防ポンプ操法.....	7ページ
園児募集.....	8ページ
ニュース・情報...	9～17ページ
保健婦.....	18ページ

雨や曇りの日が多かった8月。村内各地で夏祭りが開催されました。ふるさと公園では、商工会青年部とふるさと公園がそれぞれ夏祭りを主催、2年ぶりの花火大会も商工会主催にて行われました。このページでは、このイベントを紹介します。

商工会青年部主催
ふるさと祭り'98

ユニークなゲームが大好評

八月十四日、ふるさと公園において村商工会青年部（部長・萩原毅さん6区）主催の「しんとうふるさと祭り」が行われました。

こけし絵付け教室から始まったこの日のイベントは、スイカ割りやビールの早飲み競争など子どもから大人までが楽しめる各種ゲームを中心に行われ、同部が二年ぶりに開催したもの。

イベントの主会場になったふるさと館の前にはゲームの開始とともに人垣ができ、司会者の絶妙なトークと進行で来園者の歓声や笑い声が公園内に響きわたっていました。



▲ビール早飲み大会、みなさんこの大会をで
き期待していたらしく大会が終了するまです
公園内のビールはさっぱり売れなかった
そうです。



おいおい子供たち、無理はするなよ



◀小川が人で埋まった、魚のつかみ捕り。金魚のほかに錦鯉やウナギも放されました。



▲親子丸太切り大会、スタート前にはお父さんから切り方のアドバイスが

商工会主催大花火大会

商工会の総力をあげて
ふるさとの夜空を彩る

村商工会（会長・萩原幸作さん口区）主催の「大花火大会」が、八月十四日夜、ふるさと公園を会場に行われました。

商工会が村の協力を得ながら、商工関係者を中心に協賛を募って行われたこの花火大会。二年ぶりにふるさとを彩った約四百発の花火は、会場を訪れた人々に感動を与えていました。



▲榛東ワイナリー西からの花火



ふるさと公園夏祭り'98

帰省客などにぎわう

ふるさと公園では、八月十五日と十六日、夏の恒例行事「ふるさと公園夏祭り」が行われました。

雨の降る日が多かった夏休みでしたが、夏祭りの期間中、大勢の家族連れが来園し、子供たちはミニ鉄道やバッテリーカーに乗ったり、スイカ割りやヨーヨー釣り、金魚のつかみ捕りなどをしながら、夏休みの楽しい思い出をつくっていました。

公園の入り口にある農産物直売所では、生産者が持ち寄った新鮮な野菜などを買い求めるお客さんにぎわっていました。



ふるさと公園恒例の金魚のつかみ捕り



スイカは割れなかったけど、格好はきまつてますね〜



◀ 割られたスイカはみなさんのお口に



あ〜、やぶけちゃった〜



▲ かき氷、煮込みてうどん、早食い大会。
 男性は氷、アキ氷な苦しみ、早食いで競争。
 女性がかき氷をこつてお兄さん、食う男は煮まん
 込ました。そお食べましょね。



▼まんじゅうの早食い大会





Shinto International Association — Love Through Understanding —

SIA 日米文化交流会

LIVE'98

この夏の話題から

国際交流編

夏休み期間中、村国際交流協会（S. I. A）と村教育委員会による事業が行われました。同協会主催で行われた日米文化交流会などの様子と、米国から訪れたゲストたちを受け入れてくれたホストファミリーのみなさんをご紹介します。

ゲストらを囲んで親ぼくを深める

村国際交流協会主催の日米文化交流会が、八月十日、休館日のふれあい館を利用して開催され、米国イリノイ州ジェネシオ市や同市周辺から訪れたゲストを囲んで、約七十人のみなさんが親ぼくを深めました。

この交流会は、来日した八人のゲストとそのホストファミリーらを招き、日本の文化を紹介しながら、ふれあいを高めようとして行われました。この日は、村教育委員会が礼法教室特別講座「野点（のだて）」を開講、茶席を用意しました。本来野点は、屋外で行うものですが、暑さを考慮して特別にふれあい館のロビーにて行われ、善養寺璋子先生（一区）の指導により、ゲストをはじめホストファミリーの方々や国際交流協会のスタッフ・礼法教室の生徒がお茶を立てたり、いただいたりして日本文化に親しんでいました。

お茶を楽しんだみなさんはそのまま大広間に場所を移して、文化披露。ゲストからは自作のビデオでジェネシオ市の様子が紹介されました。

日本文化の紹介では、村婦人会役員十人余りによる八木節やフォークダンスが披露された後、会場を訪れた人たちが全員で踊りの輪を作り楽しいひとときを過ごしていました。



SIA 日本と米国で交流の輪を広げる

国際化時代に対応できる人材の育成と、外国の人々との交流を図ることを目的にした村国際交流協会とジェネシオ市の民間交流団体との人事交流が無事終了しました。

八月六日から米国に派遣された中学生十人（随行教師一人・村職員一人）は、ジェネシオ市でホームステイを体験し、交流の輪を広げるとともに異国の思い出を胸に、十五日に、無事帰国しました。

一方、米国から訪れたデービット・タブスさんをはじめとする八人の一行は七日の夜機内入りし、公民館で出迎えたホストファミリーのお宅にそれぞれ向かいました。

日本でのホームステイは全員が始めてで、みなさんそれぞれのホストファミリーのお宅で過ごしたり、その案内で近隣の名所などの見学やショッピングな

どを通じて日本の文化生活や文化にふれ、満足だったと思います。

八月十七日午前、中央公民館の庭では、本村で十日間過ごしたゲストたちがホストファミリーたちとの別れを惜しみながら空港へ向かうバスに乗り込みました。



空港行きのバスに乗ったゲストたちを見送るホストファミリーと村国際交流協会のみなさん



デービット・タブス、ダウン・タブス夫妻と川端眞一さん（11区）



ティア・ヴェンダースニックさんと一倉村長の家族



カイル・アンダーソンさんと志村優亘さん（6区）の家族

ゲストとホストファミリーを体験した家族のみなさん

Guest & Host Family



ジョン・フランクスさんと小針智雄さん（9区）の家族



ジョシュア・フランクスさんと岩崎己好さん（10区）の家族



ナタリー・ロウさんと松岡義行さん（12区）の家族



マーク・ブレンくんとか隆さん（13区）の家族



▲予定にはなかったデュエットもありました



▲日本の踊りに挑戦するゲストのみなさん



▲会場のみんなでYMCAを大合唱



▲はりきっているデービット・タブスさん



◀お茶のお味はいかが？

8月17日、みなさん中央公民館庭では別れを惜しんでいました



都市住民との交流を村の活性化に役立てようと取り組んでいる都市農村交流事業。今年度の最初の企画として、種まきや飯ごう炊飯などを体験する企画がこのほど実施されました。このページでは、この事業の様子などを紹介します。

榛東村は自然の宝島

森林空間と農作業を体験

八月二十二日、しんとむら都市農村交流推進協議会主催による「都市農村交流夏企画事業」が実施されました。豊かな香りに包まれて森林に親しんでもらうとともに、農業体験を通して農業の楽しさと役割を知ってもらおうと企画されたこのイベントに、東京都などから家族連れら五十一人が種まきや飯ごう炊飯、ぶどう狩りなどを楽しみました。

参加者はまず、三区の岩田巳之吉さんの指導により大根の種まきと白菜の苗植えを体験。今回植えられた大根と白菜は、十月に実施予定の漬物体験の材料になるようです。

創造の森に移動した一行は、子供たちがマスのつかみ捕りを楽しんだり、マスとヤマメの塩焼きを味わいました。続いて、参加者を二つのグループに分け、カレー作りと飯ごう炊飯に挑戦。食後、創造の森内を散策してから広馬場の清水清ぶどう園に移動して、親子仲良くぶどう狩りを楽しんでいました。

捕まえたマスを片手に次の獲物を



捕まえたマスはさつそく塩焼きに



創造の森を散策後、一行はぶどう狩りへ



参加者全員にぶどうのお土産が



トラクターを運転しながらの記念撮影



大根の種まき

県ポンプ操法競技大会に出場した消防団員たちの夏

健闘むなしく入賞逃す

八月二十日、消防ポンプ操法の技術を競う、第十四回群馬県消防ポンプ操法競技大会が、前橋市の県消防学校で開催されました。隔年で開催されるこの大会も、今年は自治体消防五十周年の記念大会となり自動車ポンプの部に十六チーム、小型ポンプの部に七チームが出場し、日頃の練習の成果を披露。渋川支部大会で優勝した本村の第一分団（分団長・狩野信也さん5区）の選手たちも練習を積み重ねて出場しました。



操法が終わり、応援席にお礼に訪れた選手のみなさん



狩野信也分団長

練習の成果を発揮してよい操法ができたと思う。成績には結びつかなかったが、満足している。練習の指導にあたっていただいた南分署、協力してくれた各分団のみなさんに感謝しています。また、大会までの練習にご理解・ご協力いただいた選手のご家庭のみなさんありがとうございました。

四番員：金井選手

郡大会に出場した吉沢さんの突然のケガにより出場が決まり、吉沢さんの分まで頑張ろうとしたが、うまくいかず残念だ。



二番員：湯浅選手
練習以上の出来だったので個人的に満足している。みなさんのおかげで県大会に出場できました。ありがとうございました。ごさいます。



指揮者：真下選手
郡大会の練習も含め、みなで一生懸命練習した成果が一〇〇％発揮でき、よい経験ができた。応援いただいたみなさんに深く感謝します。



三番員：桑原選手
成績はともかく自分なりに満足している。各分団の応援でこまでこれた。みなさんに感謝しています。



一番員：三保選手
広域圏内みなさんの指導・応援のおかげで県大会では、満足できる操法ができたと思います。長い間、ありがとうございました。



緊張した面もちで自分たちの番を待つ選手のみなさん

第一線の放水



第二線の放水

緊張した面もちで自分たちの番を待つ選手のみなさん

出場選手

指揮者：真下 高志（6区）
一番員：三保 一幸（4区）
二番員：湯浅 豊雄（6区）
三番員：桑原 一雅（4区）
四番員：金井 三喜男（7区）
補助員：金井 政浩（4区）

大会に出場した選手のコメント



三番員：桑原選手
成績はともかく自分なりに満足している。各分団の応援でこまでこれた。みなさんに感謝しています。



二番員：湯浅選手
練習以上の出来だったので個人的に満足している。みなさんのおかげで県大会に出場できました。ありがとうございました。ごさいます。



四番員：金井選手
郡大会に出場した吉沢さんの突然のケガにより出場が決まり、吉沢さんの分まで頑張ろうとしたが、うまくいかず残念だ。





平成11年4月に入園する

園児を募集します



幼稚園

村立幼稚園では、平成十一年度に入園する園児を次のとおり募集します。

幼児にふさわしい環境の中で、生活習慣、健康な体、豊かな創造性の芽生えなどを育てることを重点にして、「小学校と連携を密にして、低学年の児童につながる一貫した教育を行う」ことにより幼児期の教育効果を高めることをねらいとしています。

■年齢基準
四歳児 平成六年四月二日から平成七年四月一日までに生まれた幼児

五歳児 平成五年四月二日から平成六年四月一日までに生まれた幼児

■募集定員
北幼稚園 四歳児三十名、五歳児七十名
南幼稚園 四歳児三十名、五歳児七十名

※両園とも、四歳児について定員を超えた場合は、抽選により決定します。

■主な経費
授業料：四千五百円（月額）
給食費：三千三百円（月額）
教材費：約一万円（年額）

※これらの金額は改定することもあります。

■申込書の受け付けなど
申込書は、各園に用意（九月二十四日から配布）してあります。記入した申込書は希望する幼稚園に提出してください。

受け付け期間：十月一日から十月十五日まで（月曜から金曜の午前九時から午後四時、土曜日は午前九時から正午まで）

■入園決定
十一月中に決定し、入園決定通知を送付します。

▼幼稚園の入園に関するお問い合わせ



北幼稚園……☎五四一三二二一
南幼稚園……☎五四一七八七七
教育委員会学校教育課
☎五四一三五七三

保育園

平成十一年四月に保育園に入園する幼児を次のとおり募集します。

■入園資格
保育園は、保育に欠ける乳幼児の保育を目的としており、入学前の乳幼児が家庭の事情で母親などが、保育にあたるのが困難なとき、その乳幼児を保育のために入園させることができます。したがって、家庭で保育可能な乳幼児は、入園できません。このため入園については、乳幼児の家庭実態調査を行った上で入園を決定します。

なお、保護者が自由に保育園を選択できますが、保育園の定員を上回る場合が見込まれ、希望に添えない場合があります。

で第三希望まで選んでいただきます。

■定員および年齢基準
定員 北部保育園……百二十名
南部保育園……九十名
榛東中央保育園……六十名

■年齢基準
〇歳児（中央保育園 五名）
平成十年四月二日から平成十一年四月一日生まれ
一歳児（中央保育園 八名）
平成九年四月二日から平成十年四月一日生まれ
二歳児 平成八年四月二日から平成九年四月一日生まれ
三歳児 平成七年四月二日から平成八年四月一日生まれ
四歳児 平成六年四月二日から平成七年四月一日生まれ

五歳児 平成五年四月二日から平成六年四月一日生まれ

■入園申請書の提出期間と場所
平成十年十月一日から十月十五日までに希望する園に提出してください。なお、申請書は九月二十五日から各園に用意してあります。申請には勤務先の証明などが必要となりますので、早めに取りに来てください。

■保育料
保育料につきましては、国の改正により変更がありますので決まりしだいお知らせします。

■入園決定
入園決定は、二月中旬に行い入園決定通知を送付します。

なお第二・三希望に決定した場合でも異議申し立ては受け付けません。



平成十一年四月二日から平成十一年四月一日生まれ

■保育園の入園に関するお問い合わせ
北部保育園……☎五四二九〇〇
南部保育園……☎五四一三二二四
榛東中央保育園☎五四一〇〇〇八
保育についてのお問い合わせは、住民課児童係
☎五四一三二二一（内線一〇六）

火災

七・五日に一件

渋川広域圏内における平成十上半期（一月一日から六月三十日）の火災と救急の概要がこのほどまとまり、広域組合の消防本部から発表されました。

始めに表Iをご覧ください。これは火災件数や被災状況などを市町村別にまとめたものです。

また、関越自動車道への火災出動が一件（一件）で、この一件は車両火災でした。

次に表IIをご覧ください。この表は、事故の種類と件数および搬送人員を市町村別にしたものです。広域圏全体の救急出動件数は、千四百四十三件（千四百二十三件）で二十件増加し、搬送人員は千三百五十人（千三百六十六人）で十

六人減少しました。一日あたりの出動件数は、八・〇件（七・九件）で搬送人員は、七・五人（七・五人）となりました。なお、本村への救急出動は九十六件（九十八件）

で延べ八十五人が搬送されました。また、出動件数千四百四十三件のうち、関越自動車道への出動は二十四件（二十四件）で、出動種別では交通事故十四件（十六件）、急病五件（四件）などで、合計二十二件（二十四件）が搬送されました。

渋川広域圏内における平成十上半期（一月一日から六月三十日）の火災と救急の概要がこのほどまとまり、広域組合の消防本部から発表されました。

始めに表Iをご覧ください。これは火災件数や被災状況などを市町村別にまとめたものです。

また、関越自動車道への火災出動が一件（一件）で、この一件は車両火災でした。

表I：市町村別火災状況（平成10年1月1日～6月30日）

区分	火災件数	焼損棟数	死傷者	焼損面積	損害見積額（千円）
市町村別	計	全半部分	建物	林野	建物と収容物
榛東村	1	1	1	1	8
渋川市	11	7	1	3	15,864
伊香保町	6	4	1	1	20,440
小野上村					19,141
子持村	1	1	1	1	106
赤城村	2	1	1	1	208
北橋村	2	1	1	1	22
吉岡町	1				22
計	24	15	3	6	55,683

表II：市町村別救急出動件数及び搬送人員（平成10年1月1日～6月30日）

市町村別	榛東村	渋川市	伊香保町	小野上村	子持村	赤城村	北橋村	吉岡町	その他の市町村	計
種類	件数	件数	件数	件数	件数	件数	件数	件数	件数	件数
火災					1	1	3	1		5
自然災害										
水難							2	1	1	3
交通事故	16	13	86	99	5	5	5	31	38	219
労働災害	2	2	8	7		3	2	2	1	19
運動競技			1	2					1	2
一般負傷	7	6	58	56	23	22	5	4	15	168
加害			5	5	1	1			1	9
自損行為			9	8	3	3	2	1	4	25
急病	67	60	315	298	97	87	8	8	79	766
その他	4	4	152	140	7	5		7	3	227
計	96	85	634	615	136	123	23	20	139	1,443

平成十上半期の火災と救急の概要

火災・救急テレホンサービス

- 火事の発生場所等を知りたいときは
火災情報テレホンサービス ☎23-0019
- 自分の車で病院へ行けるが診療してくれる病院等が分からないときは
救急病院等案内テレホンサービス ☎23-0099
- 言語・聴覚機能の不自由な方は、
救急通報ファックス ☎24-0119



救急の日
（9月9日）

介護実習

・普及センターを開設

県では、介護の実習等を通じて地域住民への介護知識・技術の普及を図るとともに、高齢化社会は国民全体で支えるものという考え方を地域住民に広く啓発するほか、介護機器の展示・相談体制を整備し、介護機器の普及を図ることを目的として、介護実習・普及センターを開設しました。県民のみなさんに対する介護に関する基礎的講座の実施や、介護の専門職員等に対する専門的、先進的知識・技術を体系的に学習する専門講座等を実施するほか、介護機器・福祉用具の展示や相談、情報提供も行っ

ています。

平成10年度は次のような内容で介護講座を実施いたします。講座受講申し込み及び講座内容・日程等の詳細については、県高齢者介護総合センター明風園介護研修課（☎027-269-7780）までお問い合わせください。

また、介護機器等の展示は、県社会福祉総合センター地下（☎027-280-4108）で行っていますのでご利用ください。



講座名	内 容 等	受講者
介護ミニコース	ビデオ等により介護のワンポイント学習。 【内 容】①ビデオ等によるワンポイント学習②介護機器等の体験③高齢者疑似体験④介護サービス制度の説明⑤併設施設の見学 【開催日】随時（月～金で祝日、年末年始を除く） 【時 間】2時間以内	一般県民（個人、団体、ボランティア）等
入門コース	介護の基本的な知識や技術を講義や体験学習を通して学習。 【内 容】①高齢者の特性と介護の心構え②介護の基本知識・技術③介護機器等の上手な使い方④介護サービス制度の活用方法⑤併設施設の見学・体験 【開催日】毎月実施（1回4日間） 【時 間】9：00～16：00	一般県民（個人、団体、ボランティア）等、施設・病院の新任職員、市町村職員、市町村社会福祉協議会職員 等
ナイター基礎コース	日中働いている方や夜間でないと講座を受講できない方に介護の基本的な技術や技術をワンポイント学習 【内 容】①介護のワンポイント学習（講義と実技）②介護機器等の活用方法③介護サービス制度の活用方法 【開催日】年3回実施 【時 間】19：30～21：30	一般県民（個人、団体、ボランティア等）
ふれあい体験コース	ボランティア希望の方に特別養護老人ホーム、デイサービスセンターの行事や日常の日課でのふれあい体験を通して介護の基礎知識を学習 【内 容】①ふれあい体験②施設見学 【開催日】随時 【時 間】随時（行事参加の場合は原則として行事終了時まで）	ボランティア希望者
家族介護者コース	在宅で高齢者を介護されている方に、より実践的な介護の知識・技術や福祉用具の活用方法の学習を通して介護に必要な基礎知識を学習 【内 容】①介護のワンポイント学習（講義と実技）②介護機器等の活用方法③個別相談（事前申込者のみ） 【開催日】現時点では決まっていません 【時 間】10：00～16：00	家族介護者、在宅介護に関心のある方
家族介護者宿泊コース	在宅で高齢者を介護されている方に宿泊していただき、休養をとりながら、介護のワンポイント学習 【内 容】①介護のワンポイント学習（講義と実技）②介護機器等の利用と生活リハビリ③個別相談 【開催日】随時（月～金で祝日、年末年始を除く） 【時 間】1日目 14：00～16：00 2日目 9：30～12：00	家族介護者

平成10年10月1日から

高齢運転者の講習が始まります

平成9年に道路交通法が改正され、運転免許の有効期間が満了する日の年齢が75歳以上の方は、運転免許証を更新するためには、

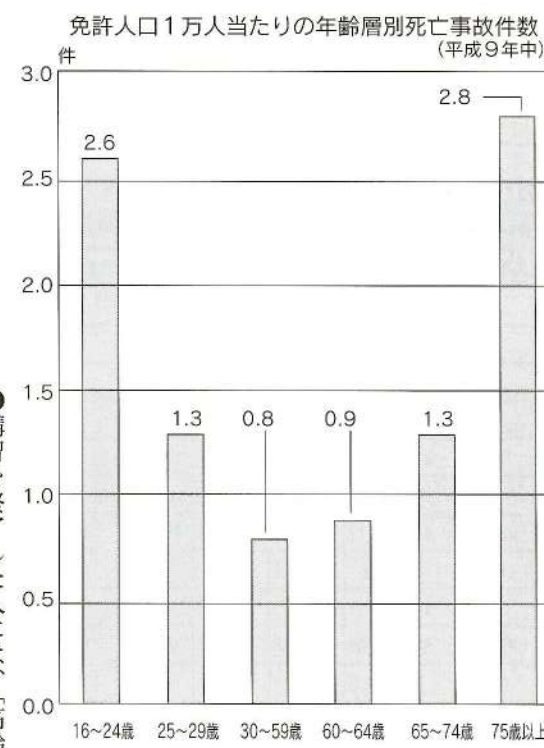
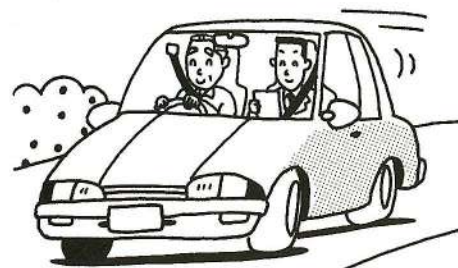
高齢者講習を受けなければならないこととなりました。高齢者講習は、平成10年10月1日から施行されます。

高齢者講習の内容

- 運転免許証の更新期間が満了する日における年齢が七十五歳以上の人が対象です。運転免許証の有効期間の満了日の約二カ月前に、都道府県公安委員会から通知書が送られてきます。高齢者講習は運転免許証の更新を受ける場合に、あらかじめ受講していなければなりません。
- 高齢者講習では、コースまたは道路で自動車の運転をし、運転適性検査機材を使って検査をします。このことにより、自らの身体的機能の状況に応じた安全な運転の指導が得られます。
- 講習時間は、三時間です。
- 講義の講習用教材は、教本や視

平成九年中に七十五歳以上の運転者が起こした交通事故は、約九千四百件で、平成元年と比べると約三倍になっています。

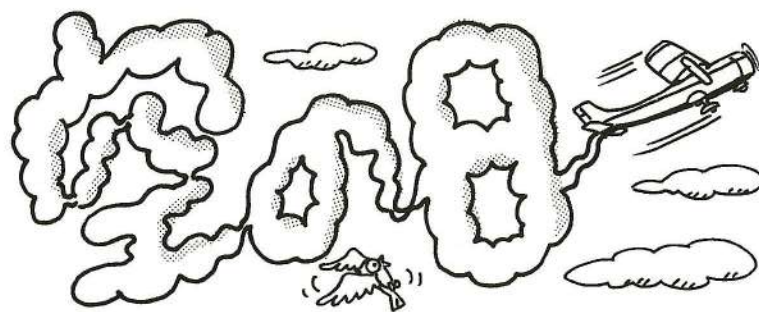
また、平成九年中の運転免許人口一万人当たりの死亡事故件数をみると、七十五歳以上の運転者が起こしたものは二・八件で、三十歳から五十九歳の運転者が起こした〇・八件に比べて約三・五倍になっています（下図参照）。原因は高齢者の方が身体的機能の状態を把握し、それに応じた運転をしていないことと考えられます。そこで、身体的機能に応じた運転をしていただくために、高齢者講習が設けられることになりました。



- 講習を終了した人には、「高齢者講習終了証明書」が交付されます。運転免許証を更新するときに必要ですので、持参してください。運転免許証の更新は、従来どおり有効期間の満了する一カ月前からです。その際、七十四歳以下が受けなければならぬ更新講習は免除されます。
- 高齢者講習の制度は、平成十年十二月一日以降に運転免許証の有効期間の満了日を迎える七十五歳以上の人から、適用になります。

聴覚教材などを用います。ビデオや映画で高齢に伴う身体的機能の低下事例を紹介し、安全運転、運転特性などについての理解を深めるようにします。また、OHP、アナライザーなどを活用し、高齢運転者の典型的な事例を紹介し、そのうえで、事故原因となる危険行為などの回避方法を示します。

●通常の運転免許更新手数料の二千二百円とは別に、高齢者講習の手数料として六千三百円が必要です（二時間につき二千二百円）。



もっと感動
空はフロンティア

空の日（9月20日）・空の旬間（9月20～30日）

■郡子ども会キックベースボール大会

1区あさひ子ども会が郡の頂点に

平成10年度の郡子ども会キックベースボール大会が8月16日、吉岡町河川緑地グラウンドで行われました。

5町村から8チームが参加して行われたこの大会は、1・3・5イニングは子供たちが、2・4イニングは大人たちが出場するルール。

ソフトボールに代わって、昨年からキックベースボールにより郡内子ども会の交流を図ろうと開催されたこの大会に、本村からは6～7月に各小学校で行われた大会の優勝チームとして1区子ども会と9区子ども会の2チームが出場。

1区あさひ子ども会は、1回戦子持村北牧東育成会、2回戦吉岡町第8区子ども会を破り、決勝戦は1回戦で9区子ども会を破った吉岡町第13子ども会と対戦。熱戦が繰り広げられた結果、抜群のチームワークで見事勝利しました。



1区あさひ子ども会を出しながら勝利を喜び、Vサインを出しているメンバーたち。

榛東中バレーボール男子が全国大会出場！

榛東中では、夏休みの間、各種のスポーツ大会で県大会を勝ち抜き、多くの運動部が関東大会に出場しました。

全国大会に出場したバレーボール男子をはじめとする各運動部の主な成績を紹介します。

【バレーボール男子】…関東大会第5位（優勝した駒形中に15-8、15-2で惜敗）。全国大会出場（決勝トーナメント1回戦・四国1位の愛媛県雄新中学校に惜敗）

【体操男子】…県大会2位、関東大会規定9位

【剣道女子】…県大会5位、予選リーグ1勝1敗

【ソフトテニス（竹内麻衣・栗原祐子組）】…関東大会ベスト16（全国大会出場決定戦で惜敗、全て接戦のこと）

【水泳（安藤啓一郎君）】…1500M自由形県大会2位・関東大会6位、なお、吹奏楽部も県コンクールで金賞を受賞、関東大会に出場します。



関東大会出場が決まり、役場に挨拶したバレーボール男子の選手と安藤君（後列一番右）。前列左は顧問の徳江先生。

/ス/ポ/ー/ツ/ハ/イ/ラ/イ/ト

■長寿会グラウンドゴルフ



10区が2年連続優勝！

8月25日、ふれあい館隣のグラウンドゴルフコースにて長寿会グラウンドゴルフ大会が開催されました。

各区長寿会から21チームが参加。1チーム6人で1人16ホールをまわるこのグラウンドゴルフ。熱戦がくりひろげられた結果、日頃から練習をつんでいる10区チームが、僅差で2区Aチームを抑え優勝しました。団体戦・個人戦の結果は、下のとおりです。

また、今大会団体の部の上位2チームは、9月28日に伊香保町で開催される「北部老人クラブ連合会グラウンドゴルフ大会」に出場する予定です。

【団体の部】

①10区（257点）②2区A（260点）③19区榛名（263点）

【個人の部】（敬称略）

①一倉関起（2区・37点）②羽鳥金一（10区・38点）

③梅沢哲男（4区・38点）

※2位、3位は同スコアでしたが、年齢順で羽鳥さんが2位となりました。

むらのニュース

「まゆとぶどうの榛東村」と記された案内板。村内数カ所に立てられています。



現在、前橋、高崎、渋川方面からの観光客にひと目で分かるように村の入口に立てられている案内板（写真）。

この案内板には、村のキャッチフレーズである「まゆとぶどうの榛東村」が記されていますが、このキャッチフレーズはあかぎ団体の準備のひとつとして昭和五十六年三月に制定されたものです。村の主産業である養蚕と、北関東一の規模を誇り知名度の高いぶどうを、前面に出して本村を売りこもうと制定されたものでしたが、当時は主産業であった養蚕も現在

では養蚕農家の減少等により、本村の現状とは違っているとの声が多数寄せられているため、本年度再制定について検討することになりました。

このため、一般の方五名と職員一名により検討委員会を組織、第一回目の委員会が九月四日に開催されました。委員会は、キャッチフレーズの候補をみなさんにも

考えていただくということになりましたので、次の要領で募集します。みなさんからの多数の応募をお待ちしています。

で審査し、結果については広報などでお知らせします。

■その他：優秀作品数点に記念品を贈呈します。

村のキャッチフレーズをみなさんから募集

新たな『村のキャッチフレーズ』を検討

①天候が急変し困っている時に雨宿りなどをさせていただくこと

②身に危険が生じ、逃げたい時に緊急避難をさせていただくこと

③トイレ等を貸していただくこと

④緊急に電話が必要などとき、電話を貸していただくこと

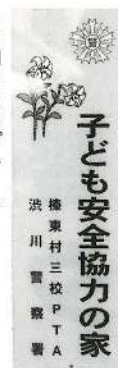
⑤朝晩通る子供たちに積極的にあいさつや声を掛けていただくこと

なお、ご協力いただく家には目印として、軒先などに、村の花である「山ゆり」と「子ども安全協力の家」と書かれた黄色地のプレートを設置していただいています。

に続き、代表者として大熊沢川警察署長から委嘱状を交付、岸会長からはプレートが手渡されました。

大熊署長が「犯罪から子供たちを守るために、地域の人たちが子どもに目を向けたら大きな力になる。地域全体で子供たちに手を差し伸べていただきたい」とあいさつ。「地域の人たちが見守ってくれるのを心強く感じる。新学期になったらさっそく生徒たちに知らせたい」と萩原榛東中学校長がお礼の言葉を述べました。

なお、渋川警察署管内の全ての市町村で、一四四〇戸余りが安全協力家庭として委嘱されています。



目印となるプレート



渋川警察署の大熊署長から委嘱状の交付を受ける金井隆第四区長

「子ども安全協力の家」を設置

⑤朝晩通る子供たちに積極的にあいさつや声を掛けていただくこと

に続き、代表者として大熊沢川警察署長から委嘱状を交付、岸会長からはプレートが手渡されました。



情報提供に関する覚書に調印

8月26日、榛東村は群馬郵便局（武井襄一局長）、相馬郵便局、桃井郵便局と「郵便局職員による道路の損傷箇所等の情報提供に関する覚書」を交わし、調印式が行われました。

これは、郵便配達等で村内をまわる郵便局職員が気づいた、道路や橋などの損傷・危険箇所などを村へ情報提供していただき、補修などの迅速な対応を図ろうというものです。



広がった交流の輪

高校生等保護者連絡協議会（会長・星野孝代さん16区）恒例の親子交流「スマイルボーリング大会」が8月23日北小学校体育館で開催されました。

会員とその子ども（高校生）約80人が各行政区を中心に18のチームに別れてゲームを楽しみ、会場では、にぎやかな声援や歓声のなか、ハイレベルな試合が展開されていました。熱戦の結果は、13区Bが優勝、5区Bが準優勝、第3位が4区チームでした。



前橋中央通り商店街に出店

8月6日から六日間、前橋市中央通り商店街にある県有施設「るーらるサロン木楽家」でワインやずしゅろまんじゅう、手作りハムなどを販売しました。

きゅうりやナスなど、その日の朝収穫された新鮮野菜などが並べられた店内では、商品を生産者自身が紹介しながら販売をしたほか、ワインやガラス製品などが当たるお楽しみ抽選会も行われおり、本村特産品のピーアールを目的にしたこの催しに大勢の方が訪れたようでした。



派遣された中学生が村長に報告

8月24日、ことしの国際交流事業で米国に派遣された中学生9人が役場を訪れ、村長、教育長に米国でのホームステイの様子などを報告しました。

「英語が思ったより通じなくて苦労した」「アメリカの大きさを感じた」「家族の一員として接してくれた」など感想を一人ひとりが発表。教育長からは「貴重な体験になったことと思う。この体験を活かして国際色豊かな人になってほしい」とねぎらいの言葉が贈られました。

／ぜ／ひ／知／ら／せ／た／い／情／報／

超音波検査を実施します

村では下記のとおり超音波検査を実施します。希望する方はお申し込みください。

- 実施日…平成10年10月15日(木)・16日(金)
- ※時間については、申し込まれた方にあらためてご連絡します。
- 場所…農民研修館
- 申込期日…9月25日(金)
- ▶申込先…保健環境課（☎54-2211内線101）まで

お知らせ

郵政省では、○国際送金
○外貨両替
○郵便貯金
などに関するお問い合わせに英語でご案内する電話料金無料のフリーダイヤルを設けております。
0120-085420
案内時間…平日 午前8:30～午後6:00
土曜・日曜・祝祭日は休ませていただきます。
群馬郵便局長

NOTICE

Ministry of Posts and Telecommunications provides a Toll-Free Telephone Information Service in English on
○International Remittance
○Foreign Currency Exchange
○Postal Savings
The Toll-Free number is 0120-085420
This service is in operation from 8:30 a.m. to 6:00 p.m. Monday through Friday.
The service is not provided on Saturdays, Sundays and holidays.
Postmaster of GUNMA Post Office

国民健康保険の保険証が10月1日から変わります

国民健康保険の保険証が十月一日から変わり、現在使われている保険証は使用できなくなります。十月一日から病院などの窓口には、新しい保険証を提示して診療を受けてください。また、十月一日以前から診療を受けている方で、十月以降も継続して診療を受ける

ときは、十月に入りましたら新しい保険証を病院などの窓口へ提示してください。なお、新しい保険証は、区長さん、班長さんを通じて九月下旬にお配りしますので、その際に古い保険証をお返しください。

※注意事項

4・5歳児の尿検査は済んでいますか？

村内の保育園、幼稚園では、小学校入学前のお子さん（平成四年四月二日～平成六年四月一日生まれ）を対象に検尿を実施しています。未就園児や村外の保育園、幼稚園に通園し検尿をしていないお子さんは、村で検尿を実施しますので該当する方はお申し込みください。

■検査日…十月十九日、二十日、二十一日、二十二日、二十三日、二十四日、二十五日、二十六日、二十七日、二十八日、二十九日、三十日
午後一時三十分～二時三十分

■場所…商工福祉センター

▼検尿容器を配布しますので、十月六日火までに保健環境課（☎54-2211内線101）までお申し込みください。

行こう みんなで「交通安全フェアストップザ10渋川」

年々増加している交通事故件数の減少と渋川警察署管内の交通事故による死者10人以下をめざす（ストップザ10渋川）対策として「交通安全フェア」を開催します。

- 日時…九月二十三日(水)
正午から午後三時まで
- 場所…吉岡町文化センター
- 内容
○交通安全ぬいぐるみショー

（ギンガマン）
午後一時と午後二時の二回公演
○イベントコーナー
・フワフワ（アンパンマン）
・ゲーム（マイティマウス・だるま落とし）
・白バイ、パトカーの展示と記念撮影
・トラック協会コーナー
（トラック展示、野菜の無料配布など）

・手作りマスコットの配布
・地震体験車による地震体験
・運転適性診断
・シートベルトコンビューサー体験
■交通事故相談
■交通安全ポスター・交通事故写真の展示
▼問い合わせ先…役場総務課防災交通係（☎54-2211内線一八）まで

9月は障害者雇用促進月間です

ハローワークしぶかわ（渋川公共職業安定所）では、障害のある方が職業を通じて社会参加、職業的自立が図れるよう雇用機会の確保のため、障害者と事業主が一堂に会する集団選考会（見合い）形式的雇用促進会を次のとおり開催します。

就職を希望される障害者の方は、ぜひご参加ください。
■開催日時…十月二日(金)
午後一時三十分～三時三十分
■場所…ハローワークしぶかわ（渋川公共職業安定所）会議室
■対象となる障害者の方…①原則として、ハローワーク（公共職業

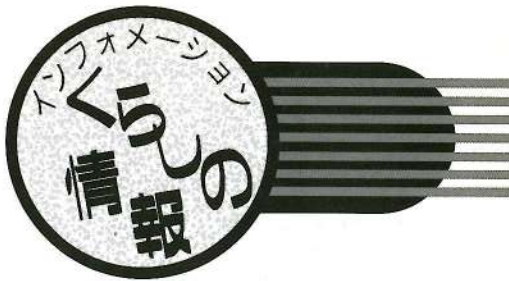
安定所）に求職登録している方②平成十一年三月新規高等学校等（養護学校、聾学校、盲学校の高等部も含む）及び産業・高等技術専門校（普通訓練課程）卒業予定者で就職を希望される方
▼詳しくは、ハローワークしぶかわ・渋川公共職業安定所（☎22-2636）までお問い合わせください。

公開講座「介護と排尿—今、やるべきことは—」

「尿失禁」で困っていませんか。「介護保険」についてはご存じですか。第六十三回日本泌尿器科学会東部総会では市民公開講座として、「介護と排尿—今、やるべきことは—」を企画しました。行政・介護・医療機関のエキスパートと一緒に、「尿失禁」や「介護のあり方」について考えてみませんか。今悩

んでいる方も、きっと何かヒントになるものが得られると思います。
■日時…九月二十三日(水・祝)
午後一時～午後三時
■会場…前橋市文化会館
■入場料…無料
■講演内容
○横山英二（東大和病院医師）
「どうして尿が漏れるのか？どの

ようにして治すのか？」
※他にも多数の方の講演が予定されています。また、参加ご希望の方には、講演内容を紹介した小冊子を郵送します。
▼お問い合わせ…群馬大学医学部泌尿器科市民公開講座係（☎22-7121・8301）まで



行政相談
くらしの行政相談所を
開設します

年金・登記・道路・税金など、国、
県、市町村の仕事、手続きなどにつ
いて分からないこと、困っているこ
とはありませんか。
どうぞ、お気軽にご相談ください。
相談は無料で、秘密は固く守られま
す。
■日時…10月16日(金)午後1時30分
から4時
■場所…商工福祉センター
▶お問い合わせ先…役場総務課 (☎
54-2211内線116) または群馬行政
監察事務所 (☎027-221-1100) まで

10月休日当番医

	内科	外科	耳鼻科	歯科
4日	奈良医院 (東村) ☎25-1155	船曳医院 (子持村) ☎53-2530	関口病院 (辰巳町) ☎22-2378	ほしかわ歯科医院 (石原) ☎24-8835
10日	高井医院 (下之町) ☎22-0076	菊地医院 (横井村) ☎54-3346	桜井病院 (東町) ☎22-2360	小野上歯科診療所 (小野上村) ☎59-2493
11日	西沢医院 (入沢) ☎22-2324	本沢医院 (石原) ☎23-6411	斎藤内科クリニック (金井) ☎22-1678	永井歯科医院 (赤城村) ☎56-8854
18日	北毛病院 (有馬) ☎24-1234	子持村阿部医院 (子持村) ☎25-0758	西沢外科 (大崎) ☎22-0261	佐藤歯科医院 (吉岡町) ☎54-8330
25日	中野医院 (坂下町) ☎22-1219	朝香こども診療所 (吉岡町) ☎55-5252	宮下外科 (上郷) ☎23-3021	三浦歯科医院 (伊香保町) ☎72-3430

※耳鼻科は診療時間が正午までです。

森林学習センター
野生キノコの見分け方教室

群馬県森林学習センターでは、「野
生キノコの見分け方教室」を開催しま
す。みなさんご参加ください。
■日時…10月4日(日)午前9時から午
後3時まで
■場所…憩の森・森林学習センター
■募集人員…40名(申込受付順)
■服装…山歩きのできる服装
■その他…参加費は無料ですが、各自
昼食を持参してください
▶申し込み及び問い合わせ先
…森林学習センター
(伊香保町・☎72-3220)

チャレンジ200の定着

ストップザ10渋川

管内の交通事故死者10人以下をめざして
(渋川警察署より)

渋川財務事務所
親子で自然と遊ぶ会

群馬県では、県民の日記念事業とし
て、親子で自然と遊ぶ会「それ行け！
あかぎの森探検隊」を行います。みな
さんの参加をおまちしております。
■日時…10月18日(日)
午前10時から午後3時まで
■場所…赤城自然園
(赤城村大字南赤城山字夕日上892)
■内容…専門の解説員の指導のもと
に、楽しく遊びながら園内の自然の観
察・学習等を行います。草木・草花の球
根等を配布します。
■募集人員…渋川広域市町村圏に居
住、または家族が広域圏内に勤務して
いる親子200人(親子3人以上の応募も
できますが、必ず保護者も参加してくだ
さい。)※申込多数の場合は、抽選。
■申込方法と締切…往復はがき(1世
帯1枚)に住所、電話番号、申込者全
員の氏名、年齢、職業(学年)を明記し
て、9月30日(水)までにお申し込みく
ださい(当日消印有効)。
■その他…参加費は無料ですが、昼食
は各自で用意してください。現地集合、
現地解散となります。また、歩きます
ので、軽装・運動靴で参加してください。
ベビーカーは使用できません。
▶申し込み及び問い合わせ
渋川財務事務所地域振興室(☎22-4050)
〒377-0027 渋川市金井395

自衛官募集 !!

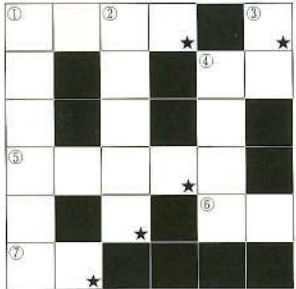
問い合わせは役場・総務課または、
群馬地方連絡部 ☎027-233-8960

ちょっとお耳を
危険物取扱者試験のご案内

【危険物取扱者試験について】
(財)消防試験研究センター群馬県支部では、平成
10年度第2回の危険物取扱者試験を次のとおり実施
します。
■試験の日時…11月15日(日)
■試験の種類…甲種、乙種1～6類、丙種
■試験会場…渋川工業高校、前橋工業高校、高崎工
業高校、関東学園大学
■願書受付期間…9月30日～10月9日まで
■願書受付場所…渋川広域消防本部または県内各消
防本部、(財)消防試験研究センター群馬県支部
■受験資格◆甲種危険物取扱試験…一定の学歴また
は実務経験などが必要です。◆乙種および丙種危
険物取扱試験…受験資格の制限はありません。
■受験手数料
・甲種危険物取扱試験…5,000円
・乙種危険物取扱試験…3,400円
・丙種危険物取扱試験…2,700円
■受験願書の配布先…最寄りの分署、各消防本部
【試験準備講習会について】
渋川地区危険物安全協会では、危険物取扱者試験
の合格率の向上を図るために、乙種第4類の受験者
を対象とした試験準備講習会を実施します。
■講習日時…10月22日(木)AM9:30～PM4:30
■講習の種類…乙種第4類の受験者
■講習場所…渋川市民会館小ホール
■受付期間…9月30日～10月9日
■受付場所…渋川地区危険物安全協会事務局(渋川
消防本部予防課内)
■受講料
・会員および会員事業所に勤務するもの…5,800円
・それ以外の者…6,800円
※いずれも教材費を含みます。
▶問い合わせ先…危険物取扱者試験および準備講習
会についての不明な点は、渋川消防本部予防課(☎
22-4060)まで

図書券が
当たる! 広報クイズ

今月もがんばってください。
家族みんなで解いてね。
応募方法は、新聞広告の余白
やメモ用紙に答えを書き、区、
氏名、年齢、世帯主名を明記し
て、北小、南小、榛中、農民研
修館に置いてある箱に入れるか、
役場までお送りください。郵送
でも結構です。
また、村政に関するご意見や
要望、質問などがありましたら
同様にお寄せください。
締め切りは、九月三十日、正
解者の中から抽選で七名の方に
図書券をお贈りします。

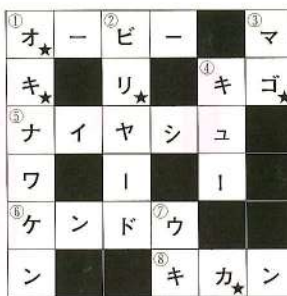


★をつなげてください。ひと
つの言葉になります。応募す
る紙には、その言葉だけを答
えとして記入してください。
(ヒント…ノーヒント)

- ★タテのカギ★
- ①九月十五日。
 - ②山形県が有名な果実。
 - ③今の季節。
 - ④夢。オリンピックではよく
耳にする○○○○チーム。
 - ⑦何のふり見て我がふり直せ?
★ヨコのカギ★
 - ①村の平成九年度○○○○は
十月号の広報でお知らせする
予定です。
 - ④縄文式や弥生式があります。
 - ⑤自動車の方向指示器を英語
で打つたります。
 - ⑥体の一部。ふくましたり、
打つたります。

前回の答えと当選者

広報八月号のクイズの解答
は、全部で二十三通寄せられ、



二十二通が正解でした。
抽選で次の七名の方に五百円相
当の図書券を贈りました。
(カッコ内は行政区、敬称略)
【当選者】岩田拓郎(一区)、金
井春香(四区)、高橋和広(七区)、
小山ウメ(九区)、近藤八五郎
(同)、松岡タツエ(二区)、岩田
朋子(二区)

カキゴオリ

ダイアルメモ		あなたのこよみ							わたしの暦							
役場	54-2211	4	3	2	10/1	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	9/20
教育委員会	54-2765	日	土	金	木	水	火	月	日	土	金	木	水	火	月	日
農民研修館	54-2573		PM10:00～11:30 環境セミナー 研修館 教育	PM10:00～11:30 環境セミナー 研修館 教育	PM10:00～11:30 環境セミナー 研修館 教育	PM10:00～11:30 環境セミナー 研修館 教育	PM10:00～11:30 環境セミナー 研修館 教育	PM10:00～11:30 環境セミナー 研修館 教育	PM10:00～11:30 環境セミナー 研修館 教育	PM10:00～11:30 環境セミナー 研修館 教育	PM10:00～11:30 環境セミナー 研修館 教育	PM10:00～11:30 環境セミナー 研修館 教育	PM10:00～11:30 環境セミナー 研修館 教育	PM10:00～11:30 環境セミナー 研修館 教育	PM10:00～11:30 環境セミナー 研修館 教育	PM10:00～11:30 環境セミナー 研修館 教育
商工福祉センター	54-2211															
(商工会)	(54-2318)															
ふるさと公園	54-2488															
南部コミセン	54-0488															
楽集センター	54-0031															
児童館	54-7933															
耳飾り館	54-1133															
ふれあい館	54-1126															
社会福祉協議会	55-5294															
問い合わせ		19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5
産業…産業振興課		月	日	土	金	木	水	火	月	日	土	金	木	水	火	月
農業…農業委員会																
教育…教育委員会																
福祉…福祉課																
保健…保健環境課																
社協…社会福祉協議会																
行事・時間・場所・問合せ先の順で掲載されています。																

フレッシュ講演会・松金よね子『仲間と舞台をつくる』…9月26日(土)午後1時30分から
南部コミュニティセンターにて。みなさんご来場ください。

まだまだ油断できない 「食中毒」

食中毒は、細菌が増殖しやすい春から秋にかけて多く発生する病気です。そのため、暑い時期が過ぎたといっても、まだまだ油断できません。次のことに充分注意してください。

①手を洗う

外出後の手は細菌にまみれています。家に帰ったら、まず手を洗いましょう。



【効果的な手の洗い方】

- ①指輪や時計などをはずす（もちろん爪はいつも短く）
- ②石けんを泡立て、20秒以上もみ洗いする
- ③流水でよく洗い、清潔なタオルでふく

※石けんで洗浄後、逆性石けん10%を100～200倍に薄めた液に30秒ほど手をひたすと、より効果的です。

特にトイレの後は、念入りに手を洗いましょう

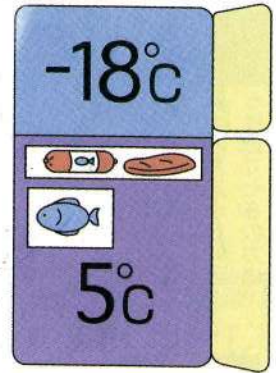
**食中毒撃退の基本は
菌を付けない・増やさない・殺す**

②迅速または冷却

食中毒菌を増やさないため、調理したら食べるまでを迅速に。または食中毒菌の増加を抑えるため冷蔵庫で冷却。

低温保管

（菌を増やさない）
冷蔵 5℃以下
冷凍 -18℃以下



③加熱

殺菌のため十分な加熱と保管食品の再加熱

ハンバーグなど、火の通りにくいものは、特に注意して完全に火を通してまよう



加熱に不安が残るものは、電子レンジなどで再度加熱すると安心です



あぶない俗説

食中毒を起こしそうな食べ物は、味や臭いが変わるから見分けられる。

○食べ物が腐敗していなくても、食中毒菌が十分に増えていれば食中毒を起こします。このとき、味も臭いも、外観の変化（糸を引くとか色が変わるとか）もない場合が多いものです。

わが家のアイドル



13区 ゆうか 一倉優花ちゃん
（輝樹・美抄さんの長女 1歳）
「人に好かれる優しい子に育ってほしいですね」

男の子	
10区 萩原 瑛司ちゃん	6月25日生
15区 是沢 由樹ちゃん	7月17日生
15区 金田 尚之ちゃん	7月19日生
2区 岩田 将希ちゃん	7月21日生
（弘幸さん）	
女の子	
9区 長谷川 亜由美ちゃん	6月30日生
17区 小浦 理菜ちゃん	7月3日生
9区 南 涼夏ちゃん	7月8日生
10区 一戸 亜里ちゃん	7月18日生
（正則さん）	

○お誕生おめでとうございます
※カッコ内は保護者の名前

おめでた
おくやみ

人口と世帯

（8月1日現在）

総人口	13,321人（-14）
男	6,833人（-36）
女	6,488人（-1）
世帯数	4,113戸（-3）

（ ）は対前月

●お悔やみ申し上げます	
1区 清水 誠三郎さん	69歳
7区 小池 進さん	63歳
8区 松岡 三郎さん	92歳
9区 加藤 センさん	78歳
9区 小山 アサさん	57歳
9区 戸塚 次男さん	54歳

（この欄に掲載を希望しない場合は、届け出のとき窓口までその旨お話しください）

榛東ワイナリー恒例

ワイン祭り

10月18日(日)

みなさんご来場ください。

村内の交通事故

（8月末日現在の累計）

事故件数	43人（-5）
死者	1人（+1）
傷者	50人（-18）

※（ ）は前年同期対比

**シートベルトは
必ず着用しましょう**

こ ち ら 編 集 室 で す
やっぱ夏は花火。村商工会主催の花火大会も二年ぶりに開催されました▼カメラのファインダー越しに花火を見ていたのが、写真のときは心配していたのが、あまり楽しめませんでした。現像してみれば、花火ばかり写っていたので、周りの風景が写っていないとあらためて感じました▼八月下旬、台風4号の接近による大雨が関東・東北地方を中心に続き、多数の方が亡くなり、大災害となりました。災害は忘れたころにやってきます。防災について、ご家族でもう一度考えてみてはいかがでしょうか。（早川）